

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61918:2019/oprAA:2019

01-februar-2019

## Industrijska komunikacijska omrežja - Inštalacija komunikacijskih omrežij v industrijskih okoljih

Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises

Industrielle Kommunikationsnetze – Installation von Kommunikationsnetzen in Industrieanlagen

Réseaux de communication industriels - Installation de réseaux de communication dans des locaux industriels

Ta slovenski standard je istoveten z: FN IEC 61918:2018/prAA:2018

ICS:

25.040.40 Merjenje in krmiljenje Industrial process

industrijskih postopkov measurement and control

35.110 Omreževanje Networking

SIST EN IEC 61918:2019/oprAA:2019 en,fr,de

SIST EN IEC 61918:2019/oprAA:2019

Tell ST AND ARD Paris, delivery of the state of the state

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM **DRAFT EN IEC 61918:2018** 

### prAA

December 2018

**ICS** 

#### **English Version**

# Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises

Réseaux de communication industriels - Installation de réseaux de communication dans des locaux industriels

Industrielle Kommunikationsnetze - Installation von Kommunikationsnetzen in Industrieanlagen

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard EN IEC 61918:2018; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2019-03-01.

It has been drawn up by CLC/TC 65X.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2018 CENELEC

All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

EN IEC 61918.2018/prAA:2018 (E)

#### **European foreword**

This document (EN IEC 61918.2018/prAA:2018) has been prepared by CLC/TC 65X "Industrial-process measurement, control and automation".

This document is currently submitted to the Enquiry.

The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this (doa) dor + 6 months document has to be announced at national level
- latest date by which this document has to (dop) dor + 12 months be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) dor + 36 months standards conflicting with this document have to be withdrawn
  (to be confirmed or modified when voting)

Tell Standards steh all der de Sada de Contecto de Case de Sada de Case de Cas

EN IEC 61918.2018/prAA:2018 (E)

#### Text of prAA to EN IEC 61918:2018

#### 1 Modification to the European foreword

Add the following paragraphs:

EN IEC 61918:2018 includes the following significant technical changes with respect to EN 61918:2013:

- a) the reference to ISO/IEC 24702 has been replaced with reference to the new ISO/IEC 11801-3; this affects Table 2;
- b) some terms and abbreviated terms have been modified in Clause 3;
- c) Subclauses 4.1.2, 4.4.2.5, 4.4.3.4.1 and 5.7 have been updated;
- d) Figure 2 and Figure 3 have been updated; Figure 13, Figure 16, Figure 30 and Figure 49 have been added:
- e) Table 7 has been updated;
- f) Annex D and Annex M have been extended to cover additional communication profile families; Annex H has been extended to cover the M12-8 X-coding connector use;
- g) Annex O has been modified by including references to the new edition of the EN 50173 series, ISO/IEC TR 11801-9902 and ISO/IEC 14763-4;
- h) Annex P has been added.

This standard is to be used in conjunction with the EN 61784-5 series with regard to the installation of communication profiles (CPs).

Those standards of the EN 61784-5 series which are still specified for use in conjunction with EN 61918:2013 can also be used in conjunction with this edition, provided that the user takes into account the fact that the reference to ISO/IEC 24702 has been replaced with a reference to EN 50173-3.

NOTE This solution applies for the Installation profiles that are affected only by this modified reference.

This standard is referenced by EN 50174, in particular by EN 50174-2, which covers installation of generic cabling outside the automation islands in industrial premises.

#### 2 Modification to the Introduction

Replace the last paragraph before Figure 2 by:

For the installation of generic cabling in industrial premises, EN IEC 61918 is to be used in conjunction with EN 50174 series, in particular by EN 50174-2 (see Figure 2).

EN IEC 61918.2018/prAA:2018 (E)

#### 3 Modification to Figure 2 – Standards relationships

Replace the original figure by the following one, which shows the standards relationships at European level:

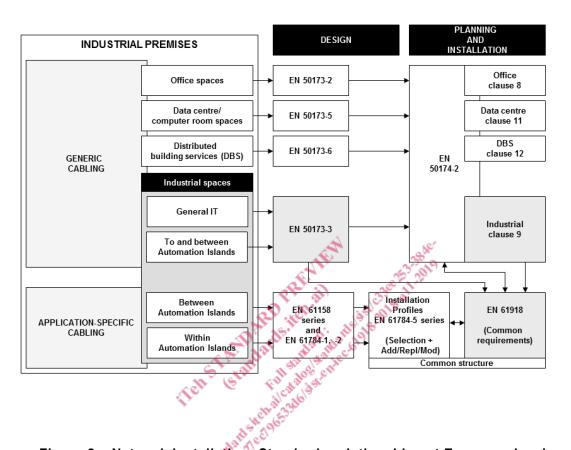


Figure 2 - Network installation: Standards relationships at European level

#### 4 Modification to the normative references

In EN IEC 61918:2018 the normative references shall be modified as follows:

- EN 50288 (series) replaces IEC 61156 (series);
- HD 60364 (series) replaces IEC 60364 (series);
- EN 50173 (series) replaces ISO/IEC 11801 (series);
- EN 50174 (series) replaces ISO/IEC 14763-2;

In IEC 61918 the generic cabling is intended as 'in accordance with ISO/IEC 11801-3, whereas in EN IEC 61918 the generic cabling shall be intended as 'in accordance with EN 50173-3.